



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

↑ Jablka Spartan I. jak. tř.....	7,58 Kč/kg
↑ Jablka Šampion I. jak.	9,06 Kč/kg
↓ Jablka Rubín I. jak.	10,00 Kč/kg
↑ Hrušky I. jak. tř.....	13,16 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	2
Spotřebitelské ceny.....	3
Zahraniční obchod.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4 - 8

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

V 41. týdnu 2006 se ve srovnání s 40. týdnem zvýšila **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek Golden Delicious výběrové třídy o 0,17 Kč/kg (o 1,3 %) na 12,94 Kč/kg, zatímco CZV I. jak. třídy této odrůdy se snížila o 0,61 Kč/kg (o 5,9 %) na 9,69 Kč/kg. CZV jablek odrůdy Šampion výběrové třídy se zvýšila o 0,71 Kč/kg (o 6,8 %) na 11,21 Kč/kg, CZV I. jak. tř. této odrůdy se zvýšila o 0,26 Kč/kg (2,9 %) na 9,06 Kč/kg. Nejvyšší nárůst cen jablek jsme zaznamenali u výběrové třídy odrůdy Spartan, kde CZV vzrostla o 1,38 Kč/kg (15,3 %) na 10,38 Kč/kg. I. jak. tř. této odrůdy se vykupovala za 7,58 Kč/kg, což je o 0,27 Kč/kg (3,7 %) více než v předchozím týdnu. U hrušek I. jak. tř. došlo k velkému zvýšení CZV o 2,49 Kč/kg (o 23,4 %) na 13,16 Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 41. týdnu 2006 nejvíce klesla **nákupní cena (NC)** mandarinek o 5,91 Kč/kg na 15,72 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** se též významně snížila, a to o 5,21 Kč/kg na 20,59 Kč/kg. Výrazně se snížila i NC pomerančů o 2,77 Kč/kg na 22,12 Kč/kg, ale jejich OC se naopak zvýšila o 4,09 Kč/kg na 26,96 Kč/kg. Propad OC se vyskytl u volně prodáváného kiwi, a to o 11,17 Kč/kg na 45,08 Kč/kg. Nejvíce vzrostly

OC nektarinek o 7,76 Kč/kg na 30,27 Kč/kg a dovozových jablek Royal Gala o 4,70 Kč/kg na 12,37 Kč/kg. Nárůst cen byl zaznamenán u ananasu, NC o 3,90 Kč/kg na 20,53 Kč/kg a OC o 2,56 Kč/kg na 24,40 Kč/kg.

Zahraniční obchod

V období od 1.8. do 31.8.2006 se na základě šetření ČSÚ **dovezlo** do České republiky 6 186,5 t stolních vinných hroznů za průměrnou jednotkovou hodnotu 21,70 Kč/kg. 45,7 % (tj. 2 824,8 t) těchto hroznů pocházelo z Itálie za 22,40 Kč/kg a 37,3 % - 2 308,2 t z Řecka za 18,60 Kč/kg. Stolních jablek bylo ve sledovaném měsíci nakoupeno celkem 3 357,8 t za 15,- Kč/kg, nejvíce se jich tentokrát dovezlo z Polska (27,3 % - 918,2 t za 9,30 Kč/kg), Itálie (21,5 % - 721,4 t za 17,10 Kč/kg) a Francie (19,6 % - 659,3 t za 15,40 Kč/kg). Import švestek se ve srovnání s předchozím měsícem zvýšil o 1 430,2 t (o 215,8 %) na 2 092,8 t za 8,90 Kč/kg. Z Maďarska bylo dovezeno 1 320,9 t (tj. 63,1 %) za 8,30 Kč/kg, ze Slovenska 285,8 t (tj. 13,7 %) za 7,60 Kč/kg.

Vývoz švestek z České republiky činil podle údajů ČSÚ v srpnu 2006 celkem 149,1 t za 19,10 Kč/kg. Hlavní vývozní zemí bylo Německo, kam se prodalo 83,5 t švestek za 22,30 Kč/kg, tj. 55,6 %.



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 40. - 41. týden 2006

Kč/kg

Druh, odrůda	TJ	41. týden			40. týden			Změna prům. CZV 41/40 t. 2006 (%)
		min	max	průměr	min	max	průměr	
Jablka Golden Delicious	V.	12,00	16,00	12,94	10,50	16,00	12,78	+ 1,3
Golden Delicious	I.	7,00	12,00	9,69	7,00	13,50	10,30	- 5,9
Bohemia	I.	9,50	12,00	11,08	9,00	12,00	10,81	+ 2,5
Gala	V.	12,00	13,00	12,75	11,00	13,00	12,40	+ 2,8
Gala	I.	9,00	13,00	11,14	9,00	13,00	11,13	+ 0,2
Šampion	V.	10,00	13,00	11,21	10,00	11,00	10,50	+ 6,8
Šampion	I.	6,00	12,00	9,06	7,00	12,00	8,80	+ 2,9
Rubín	V.	9,00	16,00	12,61	10,00	16,00	12,31	+ 2,4
Rubín	I.	7,00	12,00	10,00	7,00	13,00	10,32	- 3,1
Spartan	V.	8,00	12,00	10,38	8,00	10,00	9,00	+ 15,3
Spartan	I.	6,00	11,00	7,58	6,00	9,00	7,31	+ 3,7
Hrušky	I.	7,00	18,00	13,16	7,00	14,00	10,67	+ 23,4

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2006

Kč/kg

Druh ovoce, odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±41/39	min.	max.	průměr	±41/39
Jablka Golden Delicious (CZ)			*	.	12,00	15,00	13,40	- 0,80
Golden Delicious (dovoz)			*	.	13,10	17,90	15,77	- 0,83
Royal Gala (dovoz)			*	.	11,50	13,60	12,37	+ 4,70
Hrušky D	11,90	28,00	17,90	+ 0,82	12,90	37,90	23,08	+ 1,19
Mandarinky	11,20	24,90	15,72	- 5,91	14,90	29,40	20,59	- 5,21
Nektarinky			*	.	23,00	37,90	30,27	+ 7,76
Citron	10,20	19,20	14,75	+ 0,33	13,00	23,90	18,54	+ 0,21
Banány	14,20	18,30	15,52	- 0,66	16,50	22,00	19,39	- 0,17
Vinné hrozny bílé	18,50	23,30	20,66	- 0,21	22,00	29,50	24,77	+ 0,64
Vinné hrozny modré	19,00	24,90	22,33	.	23,90	30,00	27,73	- 0,01
Ananas	19,50	21,10	20,53	+ 3,90	21,20	28,50	24,40	+ 2,56
Grapefruity bílé	23,00	29,90	26,13	.	30,00	35,10	31,65	- 1,92
Grapefruity červené			*	.	30,00	36,00	33,15	+ 0,48
Pomeranče	20,30	23,60	22,12	- 2,77	24,90	28,70	26,96	+ 4,09
Kiwi volné			*	.	42,00	50,00	45,08	- 11,17

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF



Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2006

Kč/kg

Druh/týden	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40.
Jablka	28,99	28,62	29,40	29,56	31,32	32,45	32,05	31,26	31,36	31,03	28,92	26,79	25,90
Banány	27,01	27,04	24,80	24,42	25,31	29,00	28,93	26,53	26,91	26,91	25,92	24,36	24,97
Pomeranče	27,16	28,28	28,45	28,88	29,34	25,74	26,54	29,32	28,53	28,95	29,91	31,03	31,04

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.
Pramen: ČSÚ

Zahranिční obchod ČR

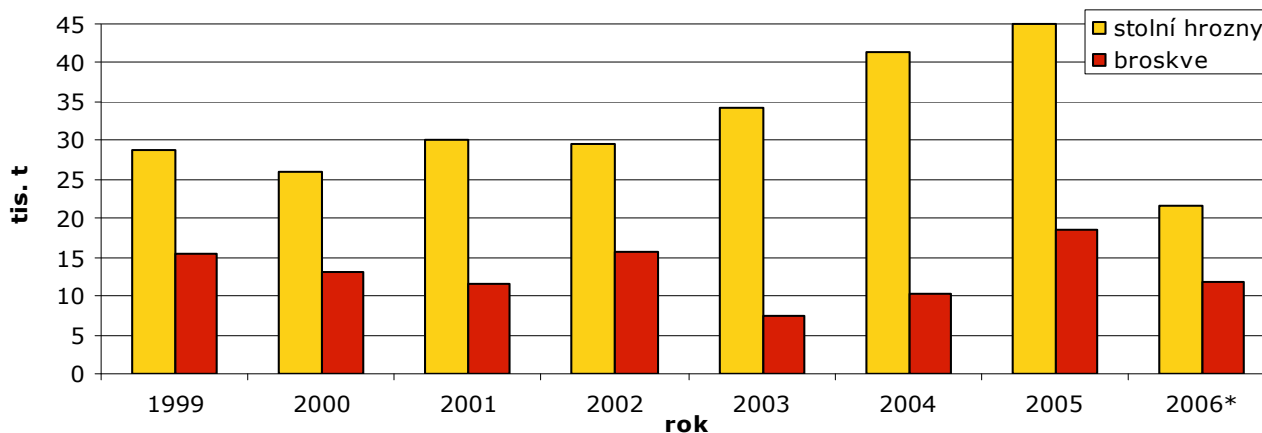
Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.1. do 31.8.2006

Druh ovoce Odrůda	Dovoz			Vývoz		
	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.8. do 31.8.2006 - t	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.8. do 31.8.2006 - t
Jablka stolní celkem	56 951,8	15,04	3 357,8	16 405,7	6,58	1 309,0
Hrušky	4 508,4	18,74	623,0	744,1	20,07	74,1
Stolní vinné hrozny	21 614,0	21,66	6 186,5	1 312,9	21,60	433,3
Citrony	14 833,5	13,91	1 579,6	2 144,2	14,05	213,3
Pomeranče	36 799,2	14,71	982,1	6 328,0	11,42	225,2
Broskve a nektarinky	10 762,5	24,85	3 043,5	714,8	21,79	106,1
Meruňky	5 883,3	26,98	900,7	221,2	64,50	9,5
Švestky	3 359,5	8,85	2 092,8	267,1	19,12	149,1
Banány	72 518,2	13,57	9 655,5	13 512,2	15,28	1 531,9

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu. Od 1.1. 2005 jsou jablka stolní uváděna pod jedním společným KN kódem 08081080, tj. Ostatní jablka čerstvá, ne: jablka k výrobě moštu volně ložená.

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

Dovoz broskví a stolního vína do ČR*



Poznámka: Rok 2006 má započítány údaje pouze do 31.8.

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.



Informace ze zahraničních trhů

Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 2.10. - 5.10.2006

SKK/kg

Druh, odrůda	Ceny jablek od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměrná cena	±40./39.	cenové	průměrná	±40./39.
Jablka Prima 65 +	5,88 – 10,08	8,99	+ 0,56	-	-	-
Gala > 70 mm	7,50 – 12,61	11,23	-	15,00 – 16,90	16,42	-
Rubinola > 70 mm	10,00 – 13,00	11,87	-	-	-	-
Golden Delicious 65+	-	-	-	15,50 – 19,50	17,98	-
Golden Delicious > 70 mm	8,40 – 17,00	14,79	-	-	-	-
Idared > 70 mm	10,08 – 12,61	11,55	-	-	-	-
Melodie > 70 mm	7,50 – 11,00	10,01	-	-	-	-
průmyslová	1,90 – 5,00	2,85	- 0,06	-	-	-
Hrušky	-	-	-	22,00 – 33,00	27,30	-
Švestky konzumní I. tř.	11,00 – 12,61	12,04	+ 0,83	-	-	-
Pomeranče	-	-	-	25,90 – 35,00	31,04	+ 1,15
Citrony	-	-	-	16,50 – 35,00	25,69	- 0,48
Banány	-	-	-	20,90 – 25,00	23,73	- 0,88
Kiwi volně ložené	-	-	-	44,90 – 69,00	54,93	- 10,49

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Odbyt jablek stagnuje

Ve 40. týdnu tohoto roku se nabídka pěstitelů jablek obohatila o další odrůdy. Na trhu jsou odrůdy Akane, Florina, Gala, Gloster, Golden Delicious, Idared, Jonagold, Jonagored, Jonared, Melodie, Melrose, Pinova, Prima, Selenia, Rosana, Rubín, Rubinola, Spartan, Strakrimson a Topaz. Průměrná cena jablek odrůdy Prima vzrostla

v porovnání s 39. týdnem o 6,6 % na 8,99 Sk/kg. Průmyslová jablka se prodávala v průměru po 2,85 Sk/kg. Cena konzumních švestek od pěstitelů odrůd Elena a Prezident v porovnání s 39. týdnem stoupla o 7,5 % na úroveň 12,04 Sk/kg.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Přehled cen ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 4.9. – 10.9.2006 (36. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkoobchod			Tržště			Prodejny		
	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr
Jablka celkem	2,50	9,00	4,25	2,00	12,00	6,51	2,99	12,99	6,77
Idared	2,50	5,50	4,19	2,50	10,00	6,32	2,99	7,99	4,67
Jonagold	3,00	7,00	4,39	2,50	10,00	7,23	4,99	10,00	7,46
Golden Delicious	3,00	8,00	4,84	3,00	12,00	6,70	5,99	10,00	7,15
Granny Smith	3,00	9,00	5,42	3,00	12,00	7,90	6,99	12,99	9,07
Hrušky	6,00	11,00	9,06	5,00	16,00	11,28	6,99	14,99	11,33
Stolní hrozny bílé	5,00	12,00	9,90	6,00	20,00	12,76	7,99	16,90	11,43
Stolní hrozny modré	5,00	11,00	9,08	6,00	20,00	13,06	8,98	19,99	12,92
Kiwi	5,00	18,00	13,36	10,00	25,00	17,00	12,99	24,99	19,32
Broskve	6,00	11,00	9,67	8,00	20,00	13,59	8,90	16,99	12,99
Švestky	3,00	5,00	4,50	3,00	18,00	7,19	3,99	11,00	7,34
Banány	3,30	9,50	5,16	3,00	10,00	6,73	3,99	8,00	5,74
Meloun vodní	1,50	2,50	2,00	1,00	5,00	3,25	1,99	4,00	2,83
Nektarinky	8,00	11,00	9,86	10,00	20,00	14,03	9,99	14,99	12,84
Pomeranče	5,00	8,50	7,19	6,00	15,00	9,93	7,00	10,99	9,12
Citrony	5,00	8,00	6,68	7,00	15,00	10,12	6,99	10,99	8,37

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TISUP, Tržištní informační systém u poljoprivreda - Tržště voća i povrća

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 41. týden (ke 10.10.2006)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Gala	-	85	-	100
Gloster	-	90	-	-
Golden	90	80	75	-
Idared	-	80	85	85
Jonagold	-	-	-	110
Jonathan	90	60	65	75
Mutsu	-	80	-	125
Hrušky Williams	220	170	240	-
Alex/Bosc. K.	220	240	220	-
Švestky Besztercei	140	120	-	-

Poznámka: Producentní ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intézet



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 3.10.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Golden Delicious	Francie	1 kg	1,25
Granny Smith	Francie	1 kg	1,16
Royal Gala	Francie	1 kg	1,26
Red Chief	Francie	1 kg	1,25
Švestky President	Španělsko	1 kg	1,70
Banány	Jamajka	1 kg	1,10

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News

Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 3.10. – 5.10.2006

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Samdomierz	Wroclaw
	5.10.	3.10.	5.10.	5.10.	5.10.
Jablka Antonovky	1,00 – 1,75	0,80 – 1,00	1,33 – 1,47	-	1,20 – 1,33
Celesta	1,50 – 2,00	-	-	-	1,20 – 1,80
Cortland	1,00 – 1,50	-	1,47 – 1,53	-	1,20 – 1,60
Delikates	1,00 – 1,50	1,00 – 1,20	1,33 – 1,53	-	1,00 – 1,60
Elstar	-	-	1,47 – 1,60	0,90 – 1,00	-
Gala	-	1,20 – 1,33	1,60 – 1,67	0,80 – 1,00	1,30 – 1,50
Gloster	1,00 – 1,50	-	-	-	1,00 – 1,40
Ligol	1,20 – 2,00	-	1,83 – 1,87	-	-
Lobo	1,00 – 1,55	1,00 – 1,07	1,47 – 1,67	0,70 – 0,90	1,20 – 1,60
Rubín	-	1,47 – 1,67	-	1,00 – 1,20	1,33 – 1,60
Šampion	1,00 – 1,66	1,20 – 1,47	1,53 – 1,67	0,90 – 1,10	1,20 – 1,80
Švestky	0,80 – 2,00	1,00 – 1,20	1,60 – 2,00	0,90 – 1,20	0,80 – 2,20

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 5.10.2006

EUR/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Jablka Elstar 70/80mm	Francie	100 kg	60 - 70	75 - 85	70 - 85	80 - 90
Golden Delic. 70 - 80 mm	Chile	18 kg	85 - 95	80 - 90	85 - 100	-
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	80 - 85	65 - 75	75 - 90	70 - 90
Royal Gala 70 - 80 mm	Německo	100 kg	-	75 - 85	75 - 90	80 - 90
Hrušky Williams 70 - 75 mm	Itálie	100 kg	115 - 120	85 - 95	110 - 125	-
Banány	ze zámoří	18 kg	19,5 - 20,5	18 - 19	20,5 - 22	20 - 23
Citrony	Španělsko	15 kg	-	11 - 14	11 - 13	11 - 13,5
Pomeranče Valencia Late	Španělsko	15 kg	-	12 - 14	12 - 14	11 - 14
Nektarinky AA	Francie	100 kg	-	140 - 160	160 - 190	150 - 200
Švestky	Itálie	100 kg	180 - 220	120 - 150	150 - 200	154 - 222
Rybíz červený	Německo	100 kg	-	540 - 580	300 - 360	340 - 560
Maliny (250 g)	Německo	100 kg	640 - 720	1080 - 1120	680 - 800	-
Jahody 25 mm +	Německo	100 kg	200 - 280	200 - 280	200 - 280	160 - 370

Poznámka : - = údaj není k dispozici.

Pramen : ZMP - Obst & Gemüse

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Bulharsku – tržnice Sofia

Datum zjištění ceny: 10.10.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Cenové rozpětí
Jablka Red Delicious	Bulharsko	kg	0,77 – 0,90
Golden Delicious	Bulharsko	kg	0,64 – 0,77
Idared	Bulharsko	kg	0,51 – 0,77
Pomeranče Navel	Argentina	kg	1,22 – 1,35
Banány	Ekvádor	kg	0,77 – 0,80
Citrony	Argentina	kg	0,77 – 0,90

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 13.10.2006

100 SKK - 76,665 Kč
1 EUR - 28,255 Kč

1 PLN - 7,274 Kč
1 HRK - 3,806 Kč

1 USD - 22,512 Kč
100 HUF - 10,645 Kč



Malá úroda pomerančů

Pomerančový koncentrát vystoupal během včerejšího obchodování na své devatenáctileté maximum, poté co vládní report v USA ukázal nejnižší úrodu pomerančů za posledních 17 let. Úroda byla poničena především chladným počasím a Hurikány v USA. Florida, která je po Brazílii druhým největším pěstitelem pomerančů, vyprodukuje tuto sezónu 135 miliónů beden pomerančů. Což byl neočekávaný pokles od posledního odhadu úrody, který byl 147,9 miliónů

beden. Tato zpráva měla za následek výrazné cenové pohyby na trhu s pomerančovým koncentrátem. Otevírací cena byla o 10 centů vyšší než uzavírací cena předcházející obchodní seance. Listopadový kontrakt pomerančového koncentrátu posílil ve včerejší obchodní seanci o 16,7 procenta (27,5 centů) na uzavírací hodnotu 192,3 centů za libru.

Pramen: colosseum, 13.10.2006

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: tomas.materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Daniela Drdová

tel.: 222 871 864
fax: 222 871 536
e-mail: daniela.drdova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.